

# INHALT

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Vorwort .....                 | 7  |
| Hinweise zur Benutzung .....  | 9  |
| GPS-Koordinaten .....         | 9  |
| Service für Mobilgeräte ..... | 9  |
| Zeichenerklärung .....        | 10 |

## **Praktische Reisetipps A–Z. ....11**

Anreise (12); Diplomatische Vertretungen (17); Einkaufen (17); Einreisebestimmungen (19); Feste und Feiertage (19); Flora und Fauna (19); Gasversorgung (20); Geld (21); Gesundheit (21); Haustiere (22); Informationen (22); Karten (24); Panne/Unfall (25); Parken und Rasten (25); Reisezeit (26); Sicherheit (27); Sprache (28); Straßen (28); Strom (30); Tanken (30); Telefon, Handy und Internet (31); Übernachten (31); Urlaubsaktivitäten (34); Verkehrsregeln (37); Ver- und Entsorgung (38)

## **Route 1: Durch das Wipptal in das Pustertal .....39**

Routenübersicht (41); Brenner (Brennero) (42); Sterzing (Vipiteno) (43); Abstecher: Ratschings (Racines) (45); Freienfeld (Campo di Trens) (46); Franzensfeste (Fortezza) (47); Brixen (Bressanone) (49); Kloster Neustift (Abbazia di Novacella) (56); Natz-Schabs (Naz-Sciaves) (57); Mühlbach (Rio di Pusteria) (57); Sankt Lorenzen (San Lorenzo di Sebato) (58); Bruneck (Brunico) (60)

## **2 Route 2: Durch das Pustertal zu den Dolomiten. ....65**

Routenübersicht (67); Welsberg-Taisten (Monguelfo-Tesido) (68); Pragser Wildsee (Lago di Braies) (69); Toblach (Dobbiaco) (72); Abstecher nach Innichen (San Candido) und Sexten (Sesto) (73); Abstecher zu den Drei Zinnen (Tre Cime di Lavaredo) (76); Cortina d'Ampezzo (79)

## **3 Route 3: Über die Große Dolomitenstraße nach Bozen. ....81**

Routenübersicht (83); Buchenstein (Livinallongo del Col di Lana) (84); Kanzenei (Canazei) (85); Kampidel im Fassatal (Campitello di Fassa) (86); Potzach (Pozza di Fassa) und Vig (Vigo di Fassa) (87); Karersee (Carezza al Lago) und Welschnofen (Nova Levante) (88); Bozen (Bolzano) (90); Abstecher ins Grödnertal (102); Kastelruth (Castelrotto) (102); Sankt Ulrich in Gröden (Ortisei) (105)

#### **Route 4: Die Südtiroler Weinstraße und zum Gardasee. . 109**

Routenübersicht (111); Leifers (Laives) (112); Auer (Ora) (112); Tramin an der Weinstraße (Termeno sulla Strada del Vino) (114); Kurtatsch an der Weinstraße (Cortaccia sulla Strada del Vino) (116); Margreid an der Weinstraße (Magre sulla Strada del Vino) (117); Salurn (Salorno) (117); Trient (Trento) (118); Rovereto (122); Torbole sul Garda (123)

#### **Route 5: Auf der Gardesana Orientale nach Verona. . . . 127**

Routenübersicht (129); Malcesine (130); Brenzone (133); Torri del Benaco (135); Garda (136); Bardolino (137); Lazise (139); Verona (142)

#### **Route 6: Nordwärts auf der Gardesana Occidentale . . . . 153**

Routenübersicht (155); Peschiera del Garda (156); Sirmione (159); Desenzano del Garda (162); Salò (170); Gardone Riviera (171); Gardesana Occidentale (172); Toscolano-Maderno (172); Gargnano (173); Limone sul Garda (174); Riva del Garda (174)

#### **Route 7: Am Brentagebirge vorbei bis in den Vinschgau. .177**

Routenübersicht (179); Arco (180); Brentagebirge/Molveno (181); Kaltern an der Weinstraße (Caldaro sulla Strada del Vino) (183); Eppan an der Weinstraße (Appiano sulla Strada del Vino) (185); Terlan (Terlano) (187); Meran (Merano) (189); Abstecher ins Passeiertal nach St. Leonhard (195); Naturns (Naturno) (197); Schlanders (Silandro) und Laas (Lasa) (199); Prad am Stilfserjoch (Prato allo Stelvio) (201); Graun im Vinschgau (Curon Venosta) (205)

#### **Anhang. . . . .207**

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Womo-Wörterliste Deutsch – Italienisch . . . . . | 208 |
| Weitere nützliche Begriffe . . . . .             | 211 |
| Kleine Sprachhilfe Italienisch . . . . .         | 213 |
| Register . . . . .                               | 217 |
| Der Autor . . . . .                              | 221 |
| Impressum . . . . .                              | 221 |

#### **Routenatlas. . . . . 223**

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Routenkarten . . . . .                           | 224 |
| Zeichenerklärung zum Routenatlas . . . . .       | 235 |
| Übersicht der Stell- und Campingplätze . . . . . | 236 |
| Routenübersicht . . . . .                        | 240 |